

434777-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de terasament – Alfred-Delp-Quartier, Erdbauarbeiten

OJ S 120/2026 25/06/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landesgartenschau 2028 GmbH

E-mail: vergabestelle@donauwoerth.de

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat

Activitatea autorității contractante: Recreere, cultură și religie

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Alfred-Delp-Quartier, Erdbauarbeiten

Descriere: Der Stadtrat der Stadt Donauwörth hat 2020 mit der Aufstellung des Bebauungsplanes "Alfred-Delp-Quartier, 1. BA" die Entwicklung eines innovativen, nachhaltigen Wohnstandortes am Schellenberg, östlich der Altstadt eingeleitet. Dem ehemaligen Gelände der 'Alfred-Delp-Kaserne', deren militärische Nutzung 2013 endete, kommt eine hohe Bedeutung für die weitere strukturelle und städtebauliche Entwicklung Donauwörths zu. Das neue Wohnquartier soll als Verbindungsstück und Gelenk zwischen dem Stadtteil Parkstadt und der Donauwörther Innenstadt fungieren. Die besondere landschaftliche Lage auf der Hangkuppe und die Terrassierungen mit den umfangreichen Gehölzbeständen sind das Alleinstellungsmerkmal des 'Alfred-Delp-Quartiers', das als 'grünes Quartier' mit einem ganz eigenen Charakter entwickelt werden soll.. Die zu gestaltenden Grün- und Parkflächen erfüllen wichtige Funktionen für das Starkregenmanagement im Quartier und die Freizeit- und Erholungsnutzung. In einem ersten Bauabschnitt werden folgende Bereiche gestaltet: - der südliche Landschaftspark mit den großflächigen Retentionsmulden des Starkregenmanagements und vielfältigen Aktions- und - der südlichste Teil der 'Grünen Fuge', die dem Starkregenabfluss aber auch dem Aufenthalt dient - die 'Bastion' als Landmarke und Aussichtspunkt im Norden Der Landschaftspark Süd, der südliche Teil der Grünen Fuge sowie die Bastion im Norden des Alfred-Delp-Quartiers werden Teil der Landesgartenschau Donauwörth 2028. Eine Fertigstellung bis Ende 2027 ist deshalb zwingend erforderlich.

Identificatorul procedurii: 35ec1211-314a-4f91-a2d2-2d0025771e7c

Identificator intern: LGS_2026_PW_05

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45112500 Lucrări de terasament

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Donauwörth

Cod poștal: 86609

Subdiviziunea țării (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XMJ73# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis Ende der Frist für Aufklärungsfragen ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Alfred-Delp-Quartier, Erdbauarbeiten

Descriere: Die wesentlichen Leistungen der ausgeschriebenen Erdbauarbeiten sind: KG 510 ERDBAU - KG 511 Herstellung: - Abmähen von Vegetationsdecken, auch von gelagerten Haufwerken (16.430 m2) - Abtrag und Zwischenlagerung von Vegetationsdecke (2.790 m3) - Abtrag und Zwischenlagerung von Oberboden (190 m3) - großflächiger Bodenabtrag und Zwischenlagerung zur Herstellung der Retentionsmulden im Süden des Alfred-Delp-Quartieres (11.600 m3) - Bodenabtrag inkl. Zwischenlagerung und Wiedereinbau zwischengelagerter Bodenmassen aus dem Gelände zur Herstellung der Wegetrassen, Platz-, Spiel und Grünflächen außerhalb der Retentionsmulden (3.915 m3) - Wiedereinbau bauseits gelagerter Haufwerke (Boden und Oberboden, 6.350 m3) - schichtweise Bodenverbesserung, überwiegend bei Auffüllungen in Bereichen der geplanten befestigten Flächen, mit Mischbindemittel 30/70 bzw. 50/50 (10.000 m2) - Untergrundplanum für befestigte Flächen und Vegetationsflächen (35.000 m2) - Herstellung linearer Mulden, Wälle und Ausrunden der Böschungsober- und Unterkanten, KG 520 GRÜNDUNG, UNTERBAU - KG 521 Baugrundverbesserung - Geotextil als Trenn- und Schutzlage liefern und einbauen, nach Bedarf (4.000 m2) - Boden GW als Auffüllmaterial, Bodenaustausch liefern und einbauen, nach Bedarf (380 m3) KG 570 VEGETATIONSFLÄCHEN KG 571 Vegetationstechnische Bodenarbeiten - Oberboden Vegetationsdecke sieben, an zwei Standorten (2.770 m3) - Oberboden von im Alfred-Delp-Quartier gelagerten Mieten laden, fördern und wiedereinbauen in Retentionsmulden (1.095 m3) - Oberboden von in der Innenstadt Donauwörth (Bereich Landesgartenschau) gelagerten Mieten laden, fördern und wiedereinbauen in Retentionsmulden (980 m3) - Erosionsschutzmatten liefern und in Böschungen Retentionsmulden einbauen (6.000 m2) KG 574 Rasen und Saatflächen - Feinplanie Rasen und Wiesenflächen (3.970 m2, geneigt 4.650 m2) - Ansaat Rasen RSM 7.1.1 (1.930 m2) - Ansaat Blüh-/Feuchtwiese autochthon (6.690 m2) KG 590 SONSTIGE MASSNAHMEN FÜR AUSSENANLAGEN UND FREIFLÄCHEN KG 591 Baustelleneinrichtung, Verkehrssicherung, Dokumentation - Bauzaun herstellen, vorhalten und wieder abbauen für Zwischenlagerplatz - Herstellung eines Zwischenlagerplatzes im Bereich Sportgelände Nord (Mahd der Vegetationsdecke, Abtrag und Zwischenlagerung Vegetationsdecke und Oberboden) - Verkehrssicherung nach Bedarf - Aufmaß, 3-fach KG 594 Abbruchmaßnahmen / KG 596 Materialentsorgung - Teilrückbau und Entsorgung von Bestandsschächten - Teilrückbau und Entsorgung stillgelegter Leitungen - Teilrückbau und Entsorgung Asphaltdecke, kleinflächig - Aufnahme und Entsorgung verschiedener gelagerter Materialien KG 599 Stundenlohnarbeiten - Stundenlohnarbeiten nach Bedarf

Identificator intern: LGS_2026_PW_05

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45112500 Lucrări de terasament

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Donauwörth

Cod poștal: 86609

Subdiviziunea țării (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 21/09/2026

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice finanțat integral sau parțial din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer - Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Formular 127): - dass nachweislich keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Niedrigster Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMJ73/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMJ73>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XMJ73>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 29/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das

Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 29/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Informații suplimentare: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Südbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Landesgartenschau 2028 GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Landesgartenschau 2028 GmbH

Număr de înregistrare: 451194075

Adresă poștală: Spitalstraße 7

Localitate: Donauwörth

Cod poștal: 86609

Subdiviziunea țării (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Țara: Germania

Punct de contact: zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@donauwoerth.de

Telefon: +49 906789-248

Adresa de internet: <https://www.donauwoerth2028.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Südbayern

Număr de înregistrare: DE 811335517

Localitate: München

Cod poștal: 80534

Subdiviziunea țării (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: 089 2176 2411

Fax: 089 2176 2847

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 220f0543-1f9b-434c-89da-412fd49e9ef9 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 23/06/2026 07:51:36 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 434777-2026

Numărul ediției JO S: 120/2026

Data publicării: 25/06/2026